

**ESTRATTO DI DELIBERAZIONE  
DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
Dell'Istituzione Servizi Educativi – Scolastici Culturali e  
Sportivi del Comune di Correggio**

**Delibera n. 42**

***SEDUTA DEL 17/12/2014***

**OGGETTO: CONVENZIONE CON  
L'ASSOCIAZIONE JAZZ NETWORK PER LA  
REALIZZAZIONE DELLA RASSEGNA  
“CORREGGIO JAZZ” (XIII<sup>^</sup> edizione).**

L'anno duemilaquattordici questo giorno **17** del mese di **DICEMBRE** alle ore 17.00 in Correggio, presso la sede dell'Istituzione, si è riunito il Consiglio di Amministrazione per trattare gli affari all'ordine del giorno.

Presiede l'adunanza il Presidente Ferri Emanuela  
Sono presenti i Signori:

Paltrinieri Roberto	Consigliere	presente
Santini Maria Cristina	Consigliere	presente

Assiste con funzioni di segretario verbalizzante il dott. Dante Preti in qualità di funzionario delegato dal Direttore.

Il Presidente, riconosciuta la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta

Deliberazione n° 42 del 17/12/2014

**Oggetto: CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE JAZZ NETWORK PER LA REALIZZAZIONE DELLA RASSEGNA “CORREGGIO JAZZ” (XIII<sup>^</sup> edizione).**

Il funzionario delegato dell'Istituzione Scolastica legge la relazione del responsabile spettacoli che così recita:

"Dallo scorso anno alla usuale rassegna di concerti si è affiancato un seminario di formazione dedicato a giovani musicisti, di durata settimanale, che prevede insegnamenti di musica d'insieme, improvvisazione, laboratori ritmici, tecniche strumentali. L'edizione "n.0" proposta lo scorso anno è stata accolta con entusiasmo dai partecipanti, che, oltre dell'attività didattica, hanno animato la città con concerti nei locali e all'aperto cui hanno partecipato anche gli insegnanti (alcuni tra i più apprezzati nomi del jazz nazionale). A seguito dell'esito più che positivo di questa edizione pilota, si è deciso con l'associazione Jazz Network di inserire questo workshop correggese all'interno di un programma didattico complessivo che prevede un'attività rivolta ai bambini (che si svolgerà a Ravenna), una serie di masterclasses (che si svolgeranno a Ferrara) e, al termine del percorso, il seminario correggese (fine maggio-primi giugno).

La rassegna Correggio Jazz, secondo gli indirizzi ormai adottati da qualche anno, propone al pubblico nomi affermati accanto a creazioni musicali contemporanee e innovative, preso atto che, in questo periodo di difficoltà economica, le logiche del mercato portano in generale ad evitare i rischi proponendo soltanto nomi e progetti già noti e conosciuti: in questo modo si aprono spazi a giovani musicisti italiani particolarmente creativi, in una fase di grande difficoltà del mercato musicale.

Tra i musicisti più affermati sulla scena nazionale e internazionale arriveranno a Correggio Jazz Hugh Masekela (leggендario trombettista sudafricano), Avishai Cohen (star americana), Franco D'Andrea (da due anni miglior musicista italiano secondo il referendum della critica di Musica Jazz), Fabrizio Bosso (celebrato trombettista), il quintetto "On Time" (con la vocalist Maria Pia De Vito e la pianista Rita Marcotulli), il quintetto "Cosmic Reinassance" del trombonista Gianluca Petrella (unico musista italiano ad aver vinto il mitico critic's poll della rivista americana DownBeat); tra i nuovi progetti l'omaggio a Don Cherry del batterista Cristiano Calcagnile, il quartetto Fresh Fish, il trio Hobby Horse, i Sousaphonix del trombonista Mauro Ottolini.

Anche grazie ad una politica dei prezzi particolarmente attenta e conveniente, in questi anni un pubblico crescente ha così potuto entrare in contatto con molti protagonisti della scena jazz creativa nazionale e internazionale.

Il programma della rassegna, ancora in via di definizione e suscettibile di variazioni, è il seguente:

***HUGH MASEKELA septet***

***AVISHAI COHEN trio***

***FRANCO D'ANDREA "Electric tree"***

***FABRIZIO BOSSO quintet***

***MAURO OTTOLINI Sousaphonix***

***ON TIME quintet – feat. Maria Pia De Vito, Rita Marcotulli***

***GIANLUCA PETRELLA Cosmic Reinassance***

***HOBBY HORSE trio***

**FRESH FISH quartet**

**CARMINE IOANNA “Variabile”**

**CRISTIANO CALCAGNILE “MULTIKULTI” – tribute to Don Cherry**

Al programma principale si affiancheranno i concerti più “informali” dei partecipanti al workshop. Alcuni concerti saranno realizzati in collaborazione con il Festival Foligno Young Jazz.

Il programma, equivalente a quello dello scorso anno sotto il profilo quali-quantitativo, è di grande qualità e mantiene viva, come si diceva, una delle caratteristiche della nostra rassegna: la valorizzazione di giovani musicisti italiani emergenti o già affermati, accanto ad una presenza internazionale e a capiscuola della musica italiana.

Il contributo dovuto a Jazz Network è di Euro 28.000,00. A carico di JN (che trattiene gli incassi da sbagliettamento) sono tutte le spese (compensi agli artisti, pubblicità, ospitalità, trasporti...) e parte degli oneri amministrativi e organizzativi; al Comune di Correggio è richiesta la disponibilità e la conduzione della sala teatrale (da considerare nel novero delle giornate gratuitamente a disposizione del Comune a norma di convenzione con ERT) e la collaborazione nell’organizzazione, particolarmente per la parte del workshop, della promozione locale e della produzione dei concerti. Parte delle spese di JN sono relative a inserzioni pubblicitarie nell’anno corrente e ad anticipazioni-acconti per i concerti, pertanto una quota del contributo è da versare anticipatamente.”

**DOPODICHE'**

## **IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE**

Vista la proposta di convenzione allegata al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale;

Udita la relazione in premessa;

Richiamata le deliberazione di CdA n. 30 del 25/11/2013 con la quale è stata approvato il Bilancio di previsione Isecs 2014 e successive delibere di variazione di bilancio;

Richiamati gli art.17 e 24 del “REGOLAMENTO PER LA CONCESSIONE DI FINANZIAMENTI E BENEFICI ECONOMICI A SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI” approvato con delib. C.C. n. 65 del 13/03/1995 e succ. mod. per quanto riguarda la concessione di contributi a soggetti che per territorio non sono iscrivibili all’albo comunale del volontariato;

Richiamata la deliberazione del Consiglio Comunale di Correggio n. 68 del 29/05/1997 successivamente modificata ed integrata con deliberazioni consigliari n. 86 del 26/06/1997 e n° 142 del 26/11/98 con le quali è stato approvato il Regolamento istitutivo della Istituzione per la Gestione dei Servizi Educativi e Scolastici e la n° 195 del 20/12/02 con la quale sono stati affidati all’Istituzione anche i servizi Culturali, Sportivi e del Tempo Libero;

Richiamato l’atto del nuovo Segretario Comunale dr.ssa Francesca Cerminara n° 4359 del 31/3/14 con il quale la stessa, dopo l’assunzione della dirigenza ad interim, tra gli altri settori comunali, anche di ISECS, in virtù di Provvedimento di incarico commissoriale n° 4356 del 31/3/14, provvedeva a delegare ed assegnare funzioni e responsabilità, fra gli altri, anche al dott. Preti Dante, quale funzionario delegato in ISECS a far tempo dal 31/3/14 e fino a nomina del dirigente effettivo;

Visto il Nullaosta della Giunta Comunale espresso ( ai sensi dell’art 19.1) nella seduta in data 15/12/2014 mediante firma del Sindaco ed allegato al presente atto;

Z:\Documenti\delibere\delibere 2014\CONVENZIONE ejn 2015.doc

Visto il parere tecnico favorevole espresso in data 15/12/2014 dal Responsabile di Servizio, ai sensi del comma 1 dell'art. 49 del TU 267/00 e l'attestato di copertura economica della spesa rilasciato in data 15/12/2014 dal Direttore dell'Istituzione ai sensi dell'art. 34 del Regolamento Istitutivo e dell'art 151 comma 4 del D.Lgs 267/2000;

A voti unanimi espressi nei termini di legge

***DELIBERA***

1. Di approvare la convenzione allegata al presente atto come sua parte integrante e sostanziale;
2. Di dare atto che la spesa di Euro 28.000,00 nascente dal presente atto è allocata alla voce di conto economico n° 402010034 del Bilancio 2014 dell'ISECS;
3. Di dare atto che alla liquidazione di una quota pari a Euro 15.000,00 provvederà senz'altra formalità l'ufficio ragioneria con l'emissione di apposito mandato di pagamento entro il 31 dicembre 2014; la rimanente quota sarà liquidata secondo convenzione su richiesta del Responsabile del Servizio che ha ordinato la spesa;
4. Di trasmettere il presente provvedimento alla Giunta Comunale ed al Segretario Comunale ai sensi dell'art. 17 del regolamento istitutivo dalla data di adozioni anche ai fini della pubblicazione.

**CONVENZIONE TRA L'ASSOCIAZIONE JAZZ NETWORK E IL COMUNE DI CORREGGIO-Istituzione Servizi Educativo-Scolastici, Culturali e Sportivi PER LA REALIZZAZIONE DELLA RASSEGNA "CORREGGIO JAZZ" (XIII^ edizione).**

Tra

l'Associazione Jazz Network, con sede in via Montelungo 4 - 48124 Ravenna, P.I. e CF. 01047580392, (in seguito denominata JN), in persona del Legale Rappresentante Antonio Gioiellieri, nata a Imola il 8/5/57, e residente a Castel San Pietro Terme (BO), in Viale degli Artisti n. 8 - cap 40024 - c.f. GLLNTN57E08E289A;

e

il Comune di Correggio – Istituzione Servizi Educativo-Scolastici, Culturali e Sportivi, in persona del Funzionario Delegato dr. Dante Preti, nato a Fabbrico (RE) il 13/05/59 ed ivi residente in Via Berretta n. 5, C.F. PRTDNT59E13D450D.

Premesso

- a) che JN ha ideato e progettato una iniziativa dal titolo "CROSSROADS", finalizzata a valorizzare l'espressione musicale jazzistica e più in generale il panorama odierno della musica improvvisata internazionale;
- b) che il Comune di Correggio è attivo da diversi anni nel settore della musica jazz con la rassegna Correggio Jazz
- c) che il Comune di Correggio, condividendo e approvando l'iniziativa e l'impostazione della rassegna CROSSROADS, ritiene opportuno parteciparvi come Ente Promotore e concorda di inserire la rassegna Correggio Jazz all'interno del programma generale di Crossroads;

tutto ciò premesso, si conviene quanto segue:

**Art. 1)**

JN s'impegna a:

- a) realizzare a Correggio, nella primavera 2015, presso il Teatro B. Asioli, una rassegna di almeno 8 (otto) spettacoli secondo un calendario e programma da concordare con gli uffici preposti del Comune di Correggio-Isecs.
- b) trattare e stipulare i contratti con i gruppi e pagarne gli onorari e spese connesse per tutti gli spettacoli;
- c) assolvere alle formalità amministrative, agli adempimenti assicurativi e previdenziali inerenti e conseguenti ai contratti di cui al punto b);
- d) provvedere alla predisposizione e alla stampa dei manifesti relativi all'iniziativa e dei programmi di sala nonché, più in generale, alla predisposizione del piano di comunicazione generale dell'iniziativa stessa che, per il territorio della provincia di Reggio Emilia, sarà attuato con la collaborazione degli uffici preposti del Comune di Correggio-Isecs;
- e) fornire i service audio e luci necessari allo svolgimento delle iniziative;

- f) organizzare, in collaborazione con Comune di Correggio, un seminario di formazione musicale nel campo della musica d'insieme e dell'improvvisazione della durata di almeno 4 gg. secondo un programma concordato con il Comune di Correggio;

### **Art. 2)**

Il Comune di Correggio si impegna a:

- a) rendere disponibile ed agibile, nel rispetto delle norme vigenti, il Teatro B. Asioli per gli spettacoli sopra elencati;
- b) predisporre a propria cura i necessari servizi di conduzione del locale (biglietteria, accoglienza-vigilanza pubblico);
- c) individuare un funzionario del Comune cui JN possa rivolgersi per tutti i problemi operativi ed organizzativi della manifestazione ivi compresi gli adempimenti SIAE la cui titolarità resta comunque di JN;
- d) assumere a propria cura e spese le forniture Enel con un carico minimo di 35 KW;
- e) affiggere a propria cura e spese i manifesti e distribuire l'altro materiale pubblicitario, fornito da JN, nel territorio comunale, facendosi comunque parte diligente per tutte le iniziative necessarie alla promozione in loco degli spettacoli;
- f) mettere a disposizione per le giornate di spettacolo un tecnico per l'assistenza di palcoscenico;
- g) corrispondere a JN un contributo spese a fondo perduto di Euro 28.000,00== (ventottomila) lordi, da versare per Euro 15.000,00 (quindicimila) anticipatamente entro il 31/12/2014, per euro 10.000,00== (diecimila) entro il 30/04/2015 e per Euro 3.000,00== (tremila) al termine della rassegna e da versarsi presso MONTE DEI PASCHI DI SIENA - Filiale di Ravenna - IBAN IT13O 01030 13100 000000733446 intestato a Jazz Network Associazione;
- h) contrarre assicurazione per responsabilità civile contro terzi, compresi gli artisti, durante le rappresentazioni;
- i) promuovere e organizzare a Correggio, in collaborazione con JN, un seminario di formazione musicale nel campo della musica d'insieme e dell'improvvisazione della durata di almeno 4 gg. secondo un programma concordato con il Comune di Correggio. I costi e ricavi di tale seminario sono di competenza di JN.

### **Art. 3)**

Il Comune di Correggio concorda di non permettere registrazioni, sotto alcuna forma, dei concerti, salvo preventivi accordi con JN ed eccettuate registrazioni a scopo pubblicitario o di archivio della durata di 3 minuti.

**Art. 4)**

JN sarà intestataria delle distinte d'incasso e beneficiaria degli incassi derivanti dalla vendita di biglietti e dovrà provvedere agli adempimenti SIAE verso cui è responsabile, avvalendosi della collaborazione di incaricati messi a disposizione dal Comune.

**Art. 5)**

JN non sarà responsabile nel caso di mancata effettuazione o di grave pregiudizio delle rappresentazioni per causa di forza maggiore quale: lutti nazionali, guerre, epidemia, atti o leggi di pubblica autorità o altra causa simile o dissimile, comunque riconosciuta internazionalmente tra le cause di forza maggiore e sarà tenuta sollevata dai propri obblighi in caso di avverse condizioni atmosferiche, maltempo, pioggia, scioperi, di qualsiasi natura e forma o altra causa non dipendente dalla volontà di JN, che dovesse impedire il regolare svolgimento del programma artistico.

Le eventuali controversie nascenti dalla differente valutazione delle parti circa gli impedimenti al regolare svolgimento degli spettacoli ed ogni altra controversia che potesse insorgere relativamente all'applicazione della presente convenzione, qualora non componibili in via amministrativa, saranno demandate al giudizio di un collegio di tre arbitri, due dei quali scelti rispettivamente da ciascuna parte ed il terzo, con funzioni di presidente, scelto d'accordo con le Parti o, in caso di disaccordo, dal Presidente del Tribunale di Reggio Emilia. Il Collegio arbitrale giudicherà secondo le regole del diritto.

La presente Convenzione è stipulata ai sensi dell'art.1173 e successivi del Codice Civile.

Correggio, 18 dicembre 2014

F.to in originale  
Associazione Jazz Network  
Il Legale Rappresentante  
Antonio Gioiellieri

F.to in originale  
per il Comune di Correggio  
il Funzionario del.to  
Dante Preti

-----OOO-----

**ORIGINALE**

F.to in originale  
Il Presidente  
Ferri Emanuela

F.to in originale  
Il Funzionario dlg.to  
dal Direttore  
dott. Dante Preti

-----OOOO-----

La proposta della presente deliberazione è stata trasmessa per l'approvazione / Nullaosta alla Giunta Comunale in data **15/12/2014** e al Segretario Comunale per la pubblicazione Nullaosta /approvazione in data **18/12/2014**

----- OOOO -----

**CERTIFICATO DI ESEGUITA PUBBLICAZIONE**

Si attesta che copia della presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

Correggio lì \_\_\_\_\_

F.to Il Segretario Generale